

せいかつじょうほうしこまき

5 2014
月号



もくじ

- P2 ● KIA 交流パーティー
- KIA 料理で国際交流
- KIA ボランティア説明会

P3 ● KIA 第1期 日本語教室

- KIA 外国語講座のお知らせ／スペイン語
- 税金の支払期限
- 出産奨励手当について

P5 ● 35歳のための ヤング健診

- 外国人相談窓口のお知らせ
- P6・7 ● 2014年度当初予算のあらまし
- P8 ● 母子健診等 カレンダー





こまきしこくさいこうりゅうきょうかい 小牧市国際交流協会(KIA)交流パーティー 参加者募集

いろいろな 国の 友だちを つくりませんか。ご飯を 食べたり、音楽を きいたり 楽しい パーティーです。

日 時 5月18日(日) 12:30~13:50

場 所 小牧コムニティーホール(名鉄小牧ホテル3F)

対 象 いろいろな 国の 友だちが ほしい人。楽しいことが 好きな人。

定 員 30名 (予約を してください)

料 金 1,000円、中学生以下 500円

申込み 平成26年5月1日(木) ~ 平成26年5月15日(木)

お金を持ったて、小牧市国際交流協会(KIA)へ 来て下さい。

※12:00~13:00、日曜日・月曜日・祝日は お休み。



りょうり こくさいこうりゅう 料理で国際交流 "American Home Cooking"

外国の 家庭料理を 一緒に 作って みませんか。

日 時 6月14日(土) 10:00~13:30

場 所 小牧市公民館3階 料理教室

対 象 小牧市に 住んでいる・小牧市で 仕事を している・小牧市の 学校で 勉強を している ひと
または KIA会員で 中学生 以上の ひと (親子参加に 限り 小学5年生以上)

定 員 20名(早く 申し込んだ ひと) 参加費 KIA会員 200円、一般 500円

申込み 5月10日(土) ~ 5月31日(土) 9:00~17:00の 間に お金を 持って、小牧市国際交流協会
(小牧市公民館4階)へ 来てください。※12:00~13:00、日曜日・月曜日・祝日は お休み

持ち物 エプロン・ふきん・ペン または えんぴつ



ボランティア 説明会 参加者 募集

国際交流や 多文化共生に 興味がある人、ボランティア活動を はじめて みませんか?!

対 象 國際交流や 多文化共生に 興味のある人

開催日 平成26年 5月 31日(土) 13:30~

場 所 小牧市公民館 4階 チェスルーム

料 金 無料 ※参加する人の 名前を 教えてください。

申込み 小牧市国際交流協会(KIA)事務局へ 小牧市 小牧 2-107 小牧市公民館 4階
9:00~17:00 (12:00~13:00、日曜日・月曜日・祝日は お休み)



問合先 小牧市国際交流協会(KIA)事務局 TEL0568-76-0905 FAX0568-71-8396 E-mail kia@ma.ccnw.ne.jp



だい き にほんご きょうしつ
第1期 日本語教室



日 時 にちじ にちようび ひいせい ねん がつ にち がつ にち かい
 日曜日(平成26年5月11日～8月10日の12回)

場 所 はしょ こまきしうみんかん かい ちえするーむ
 小牧市公民館4階 チェスルーム

対 象 たいしょう がいこくじん
申込み もうしこみ KIA事務所に ちょくせつ き 直接 来てください

料 金 りょうきん えん かいのん かた ねんかいひ えん ひつよう
 1,000円 (会員でない方は、KIA年会費 2,000円が必要です)

自分の レベルに 合わせて クラスが えらべます。

れべる レベル	しょきゅう 初級				しょちゅうきゅう 初中級			ちゅうきゅう 中級	じょうきゅう 上級
くらす クラス	A	B	C	D	E	F	G	H	I
じかん 時間	13:00 ～15:00	15:10 ～17:10	15:10 ～17:10	13:00 ～15:00	10:30 ～12:30	8:30 ～10:30	10:30 ～12:30	8:30 ～10:30	17:10 ～19:10



がいこくご こうざ し
KIA 外国語講座のお知らせ
 ため はじ すべいんご
試してみよう 初めての スペイン語!



日 時 にちじ もくようび ぜんぶ かい
 6/5～8/7の 木曜日 19:00～21:00 ※全部で10回

場 所 はしょ こまきしうみんかん かい ろーするーむ
 小牧市公民館4階 ローズルーム

講 師 こうし くわがき みしぶる せんせい
 桑垣 ミシェル 先生

対 象 たいしょう こまきし す こまきし しごと
 小牧市に 住んでいる・小牧市で 仕事を
 している・小牧の 学校で 勉強を している人、
 または KIA会員で 18歳以上の ひと

定 員 ていひん めい さき もう こ ひと
 16名 (先に 申し込んだ 人)

料 金 りょうきん かいのん えん かいのん ひと えん てきすと かね はい
 会員 3,000円、会員でない人 6,000円 (テキストの お金も 入っています。)

申込み もうしこみ ねん がつ にち もく ねん がつ にち ど あいだ かね
 2014年5月1日(木)～2014年5月24日(土)の 間に お金を もって、
 小牧市国際交流協会(KIA)へ 来てください。
 12:00～13:00、日曜日・月曜日・祝日は お休み



問い合わせ
問合先・申込先

こまきしうみんかん こうりゅう きょうかい
小牧市国際交流協会(KIA)事務局

TEL0568-76-0905 FAX0568-71-8396 E-mail: kia@ma.ccnw.ne.jp

つぎ ぜいきん しはら きげん がつ にち げつ
次の 税金の 支払い期限は 6月 2日(月)です

けいじどうしゃせい ぜんき
○軽自動車税(全期)



支払いは 早めに!

支払いを 忘れないように するには、 口座振替が 便利です。税金を 口座振替で 支払う人は、 支払い期限の 前日までに 口座の 残りの お金を 確認してください。

平日の 昼間は 忙しくて、 税金の 支払いが できない 人は…

- ① 本庁舎 2階に、 税金の 支払相談、 支払窓口が あります。

とき 5月11日(日)、 5月25日(日) 8:30~17:15

- ② 小牧駅 出張所に、 税金の 支払窓口が あります。都合の 良いときに 利用して ください。

8:30~17:15 ※ただし、 年末年始は 休みです。

- ③ バーコード付きの 納付書は コンビニエンスストアでも 税金の 支払いが できます。

※ただし、 納付書の 指定期限内のみです。

問合先 収税課 TEL0568-72-2101(代表) 内線276~279 TEL0568-76-1117/0568-76-1118(直通)

しゅっさんしょうれいあて

出産奨励手当について

しゅっさんしょうれいあて
 出産奨励手当に ついては、 2014年 3月 31日に 出産された 方までの 支給で
 終了と させて いただきます。今後は その お金を 子育て 支援事業に 使いますので、
 ご理解を お願いします。

なお、 2014年 3月 31日までに 出産された 方の、 出産奨励手当の 申請受付は、
 2014年 9月 30日(火)までと させて いただきますので、 お早めに 申請を してください。

支給条件

しゅっせいじゅん だい ばんめ いこう しゅっせいじ しきゅうたいじょうじ ふく にん いじょう じどう さい みまん
 出生順に 第3番目 以降の 出生児(支給対象児)を 含む 3人以上の 児童(18歳未満)を
 現に 養育していること。その世帯の 生活の 本拠が 小牧市に あること。
 支給対象児 生前に 1年以上 引き続き 小牧市の 住民登録台帳に 記載され、
 または 外国人登録原票に 登録されて いること。

支給額

だい ばんめ いこう しゅっせいじ しきゅうたいじょうじ ひとり まんえん
 第3番目 以降の 出生児(支給対象児) 1人につき 20万円



問合先 こども政策課 TEL.0568-76-1129

さい ゃんぐ けんしん ＊＊＊ 35歳のための ヤング健診 ＊＊＊

せいかつしゅうかんびょうよぼう ないぞうしほう ちゃくもく けんしん う
生活習慣病予防の ために、内臓脂肪に 着目した 健診を 受けて みませんか。

内容

しんたいけいそく しんちょうそくてい たいじゅうそくてい ふくいそくてい けつあつそくてい によげんさ
身体計測(身長測定、体重測定、腹圧測定)、血圧測定、尿検査、
けつえきけんさ しつけんさ けとううけんさ ひんけつけんさ ば きけんどてすと
血液検査(脂質検査、血糖検査、貧血検査)、むし歯の 危険度テスト、
しかいせいし そうだん いしいんあつ
歯科衛生士による 相談、医師診察

日程

- 7月14日(月)
- 8月3日(日)
- 8月29日(金)
- 10月30日(木)
- 12月7日(日)
- 1月21日(水)

※7月14日(月)、8月3日(日)は、
ポルトガル語の 通訳を 配置



会場

保健センター

時間

9:30～12:00

受付時間は 15分毎に なります。申込みを する時に 受付時間を 決めます。

対象

こまきし じゅうみんどうろく じぎょうしょ けんしん う きかい かた
小牧市に 住民登録が あり、事業所などで 健診を 受ける 機会が ない方で、
①今年度 35歳に なる方 (昭和54年 4月 2日～昭和55年 4月 1日 生まれ)
②36～39歳の 方 (昭和50年 4月 1日～昭和54年 4月 1日 生まれ)

定員

450人(先着順)

料金

無料

申込・問合先

もう こ かたし かた がた がつ にち すい かた がた にち げつ
申し込み 開始は、①の方は 5月 21日(水)から、②の方は 6月 2日(月)から。
希望日時、場所を 保健センターへ お申し込み ください。
定員に なり次第、締め切りります。

問い合わせ

保健センター

成人保健係

TEL.0568-75-6471

がいこくじん そうだん まどぐち 外国人相談窓口のお知らせ

こまき しやくしょ

ほんちょうしゃ

かい

しみんあんせんか

ない

小牧市役所 本庁舎2階 市民安全課内

9:00～17:00 (12:00～13:00除く)

ボルトガル語

月～金

スペイン語・英語

月・火・木

そのほか、保険年金課と 保育課に ボルトガル語・スペイン語 (9:00～17:00)、福祉総務課に

ボルトガル語 (9:30～16:30)、市民課に 中国語 (9:00～16:30)が 話すことが できる 職員が います。

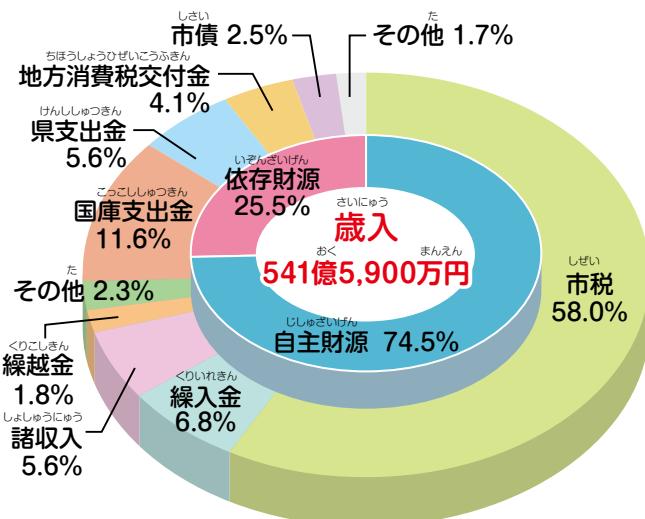
問い合わせ

市民安全課

TEL.0568-76-1675

2014年度 当初予算のあらまし

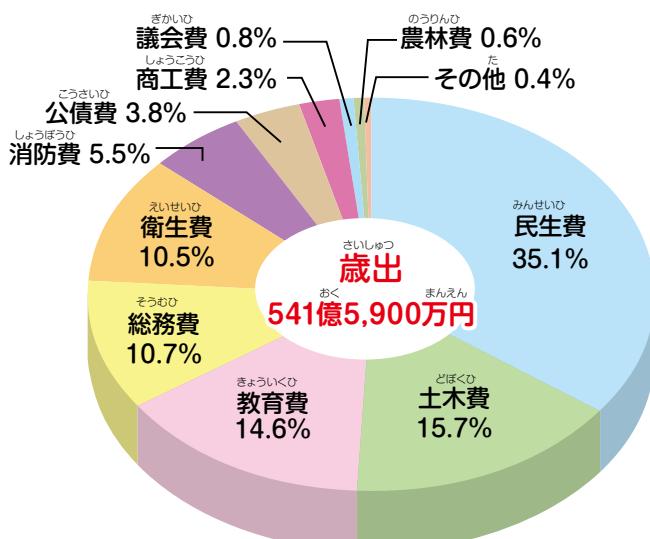
一般会計は 特別会計 以外の
さくねんど とうしょよさん くら 比べて
昨年度の 当初予算に 比べて



《一般会計歳入》

主な歳入項目の説明

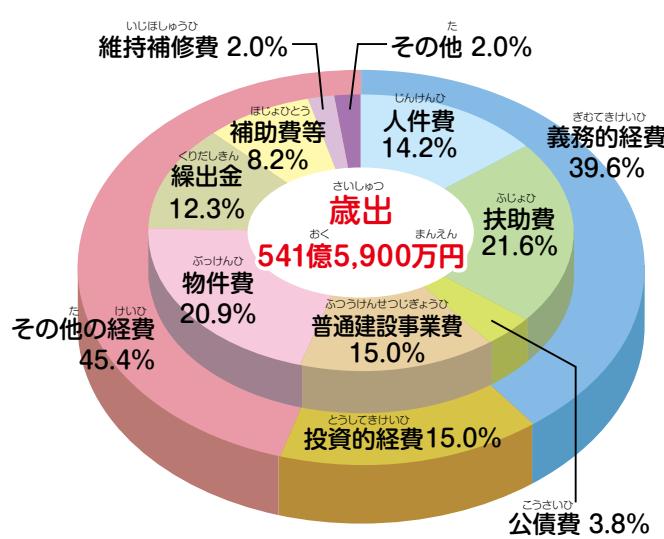
- 自主財源…税金や 利用料金などの 市が 自主的に あつめる 金**
- 依存財源…補助金などの 国や 県から もらえる 金**
- 市 税…個人や 会社などの 市民税、 土地や 建物にかかる 固定資産税など**
- 縁入金…市の 貯金から はいってくる 金**
- 諸収入…貯金の 利子など**
- 繰越金…前年の年から 繰りこした 金**
- 国庫支出金…国からの 負担金や 補助金**
- 県支出身金…県からの 負担金や 補助金**



《一般会計歳出(目的別)》

主な歳出目的の説明

- 民生費…福祉に 使う 金**
- 土木費…道路の 維持や 川の 管理に 使う 金**
- 総務費…市の 事務などに 使う 金**
- 教育費…小中学校の 教育や 文化に 使う 金**
- 衛生費…病気の 預防や ごみの処理に 使う 金**
- 公債費…借金や 利息の 返済に 使う 金**
- 消防費…消防設備などに 使う 金**
- 農林費…農業や 林業の 振興に 使う 金**
- 議会費…議会の 運営に 使う 金**



《一般会計歳出(性質別)》

主な歳出性質の説明

- 人件費…職員の 給料や 手当**
- 扶助費…生活保護や 児童福祉の 該当する人を支援するための 金**
- 普通建設事業費…道路、 学校や 公園などを つくるための 金**
- 物件費…事務を行ふのに 必要な 様々な 金**
- 義務的経費…人件費、 扶助費、 公債費など 市の支出が義務づけられている 金**
- 投資的経費…施設や 道路の 整備など、 後年度に 形がのくるものに 支出する 金**

(4月15日広報こまきより)

経費を処理する会計。2014年度の一般会計 当初予算額は、541億5,900万円で、
33億7,200万円くらい、増えている。

こまきし よさん かけい たと ✿小牧市の予算を家計に例えると…

市にはいろいろな収入があり、一般家庭とは少し異なる支出があるため、必ずしも一致しませんが、市の予算を給与(手当を含む)500万円の家計に仮定して1月あたりの家計簿を作ってみました。



収入			
		内容	金額
月給			41万6,000円 (+3万5,000円)
内訳	基本給	市税	29万8,000円 (+2万円)
	諸手当	地方譲与税 国・県支出金等	11万8,000円 (+1万5,000円)
パート収入等		使用料・手数料、諸収入等	5万円 (+7,000円)
貯金の取崩し		緑入金	3万5,000円 (△1万4,000円)
銀行からの借入れ		市債	1万3,000円 (+4,000円)
合計			51万4,000円 (+3万2,000円)

支出			
		内容	金額
食費等	人件費		7万3,000円 (△2,000円)
医療費等	扶助費		11万1,000円 (+1万1,000円)
ローンの返済	公債費		2万円 (△2,000円)
光熱水費等	物件費		10万7,000円 (+7,000円)
自宅の増築・修繕費	投資的経費 維持補修費		8万7,000円 (+1万6,000円)
子どもへの仕送り	緑出金 出資金		6万9,000円 (+3,000円)
その他	補助費等		4万7,000円 (△1,000円)
合計			51万4,000円 (+3万2,000円)

*括弧内は前年度当初予算額からの増減を表します。

収入について…

月給は、基本給、諸手当とともに増え、パート収入等も増えました。

銀行からの借入れは、自宅の増築や修繕費の増加により増えました。

支出について…

自宅の増築や修繕費(投資的経費等)及び医療費がたくさん増加したことにより、昨年度と比べて総額は増えました。

問い合わせ先

財政課 TEL0568-76-1190

検診のお知らせ

母子健診等カレンダー

問合先 保健センター TEL.0568-75-6471

※親子(母子)健康手帳を忘れずに お持ちください。



行事名	期日	場所	時間	対象・内容・申込みなど
4か月児健診・ 母親歯科健診	5月20日(火)	保健センター	13:05~13:55	2014年1月 1日~ 7日生まれ
	5月27日(火)			2014年1月 8日~17日生まれ
	6月 3日(火)			2014年1月18日~23日生まれ
	6月10日(火)			2014年1月24日~31日生まれ
1歳6か月児健診	5月 9日(金)	保健センター	13:05~14:15	2012年11月 1日~ 9日生まれ
	5月16日(金)			2012年11月10日~19日生まれ
	5月23日(金)			2012年11月20日~30日生まれ
2歳3か月児歯科健診	5月 8日(木)	保健センター	9:00~10:10	2012年2月 1日~15日生まれ
	5月29日(木)			2012年2月16日~29日生まれ
3歳児健診	5月14日(水)	保健センター	13:05~14:15	2011年5月 1日~11日生まれ
	5月21日(水)			2011年5月12日~22日生まれ
	5月28日(水)			2011年5月23日~31日生まれ
BCG接種	5月 8日(木)	保健センター	13:45~14:30	生後 5~8カ月 未満 (標準的 接種期間) ※予診票は 生後 4か月頃 送付します。 ※会場は 保健センター
	5月19日(月)			
	5月30日(金)			

※対象の方には 事前に お手紙を お送りいたしますので、受付時間の 詳細は そちらで ご確認ください。

※健診は 必ず 受けましょう。都合が 悪い 場合は、保健センターへ ご相談 下さい。

離乳食教室 (初期ごっくん教室)	5月15日(木)	保健センター	10:00~11:00頃	4か月児以降の親子(27組) ●料金/無料 ●申込み/保健センター 予約必要
離乳食教室 (後期かみかみ教室)	5月30日(金)	保健センター	10:00~11:00頃	9か月児以降の親子(21組) ●料金/無料 ●申込み/保健センター 予約必要
パパママ教室	5月 7日(水)	保健センター	14:00~16:00	市内在住の妊婦とその夫(妊婦のみの参加可) 30組 ●内容 / 赤ちゃんとのくらしについて、お父さんの役割について、妊娠中の食事について、お口の健康について、赤ちゃん人形抱っこ体験、妊娠擬似体験 ●持ち物 / 親子(母子)健康手帳 ●申込み/保健センター 予約必要
母乳相談	5月13日(火) 20日(火)、27日(火) 5月26日(月)	保健センター	10:00~12:00 13:00~15:00	●料金/無料 ●申込み/保健センター 予約必要
育児相談・妊婦・産婦健康相談	5月 9日(金) 5月23日(金)	北里児童館 篠岡児童館	10:00~11:15	●内容 / 育児についての不安や心配ごとの相談、身体計測、血圧測定、尿検査(希望者のみ) ●料金/無料
にこにこむし歯予防相談	5月 9日(金)	北里児童館	10:00~11:15	1歳前後の お子さん ●内容 / 歯みがき、歯ならびについての不安や心配ごとの相談 ●持ち物 / 親子(母子)健康手帳、歯ブラシ ●料金/無料
赤ちゃん訪問	6月 1日(火) 8日(火)、15日(火) 22日(火)、29日(火)	保健連絡員と 保健連絡員OBが 生後 2~3か月頃の 赤ちゃんの ご自宅に 出産祝い品を 持って訪問します。(事前に 電話で ご都合を 伺います)	●内容 / 赤ちゃんの ご自宅に 出産祝い品を 持って訪問します。(事前に 電話で ご都合を 伺います)	
低体重児届	6月 1日(火) 8日(火)、15日(火) 22日(火)、29日(火)	保健連絡員と 保健連絡員OBが 生後 2~3か月頃の 赤ちゃんの ご自宅に 出産祝い品を 持って訪問します。(事前に 電話で ご都合を 伺います)	●内容 / 赤ちゃんが 生まれたら、低体重児届出書を 出しましょう。 届出先: 保健センター または 保険年金課	

成人検診

せいじんけんしん

行事名	期日	時間	場所	対象・内容・申込みなど
乳がん検診 (超音波)	6月27日(金)	9:00~11:15	保健センター	30歳以上39歳までの小牧市に住民登録のある方(60人) ●料金/1,000円 ●申込み/4月21日(月)から保健センター
骨粗しょう症検診	6月29日(日) 7月12日(土)	9:30~11:30	西部コミュニティセンター 北里市民センター	30歳以上の小牧市に住民登録のある方(75人) ●料金/830円 ●申込み/4月21日(月)から保健センター
胸部X腺検診	6月29日(日) 7月12日(土)	9:30~11:30	西部コミュニティセンター 北里市民センター	65歳以上の小牧市に住民登録のある方(100人) ●料金/無料 ●申込み/不要(直接会場へお越しください。)